



Recyclage et traitement de l'eau

Recyclage et Traitement de l'eau

Le recyclage et le traitement de l'eau sont des secteurs de pointe non seulement pour l'économie mondiale, mais aussi pour la société dans son ensemble. Notre expertise en ingénierie des procédés couvre tous les aspects de la séparation dans le secteur de l'eau, y compris le traitement de l'eau et l'élimination et le recyclage des déchets solides.

Grâce à une large gamme de réducteurs, de motoréducteurs et d'accessoires, vous pouvez assurer le fonctionnement de vos installations de traitement de l'eau sans temps d'arrêt.

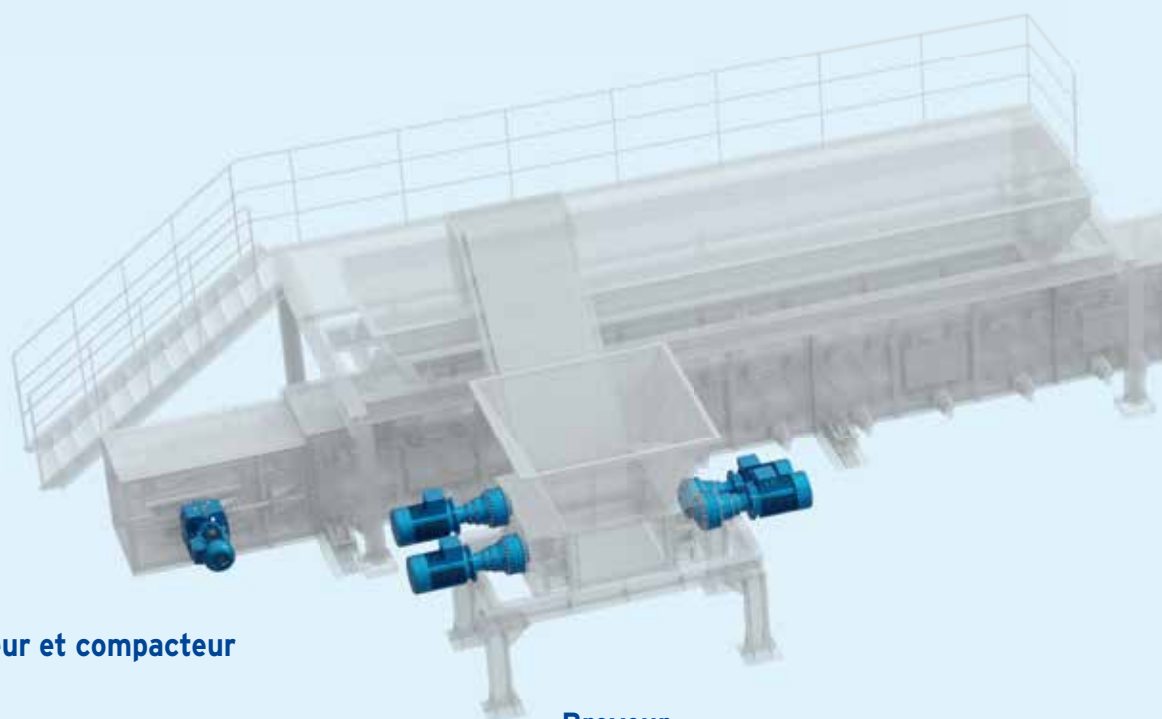
Nous proposons des solutions flexibles pour réduire la consommation d'énergie et garantir une plus grande efficacité.



Recyclage et traitement de l'eau



Recyclage



Convoyeur et compacteur

Broyeur



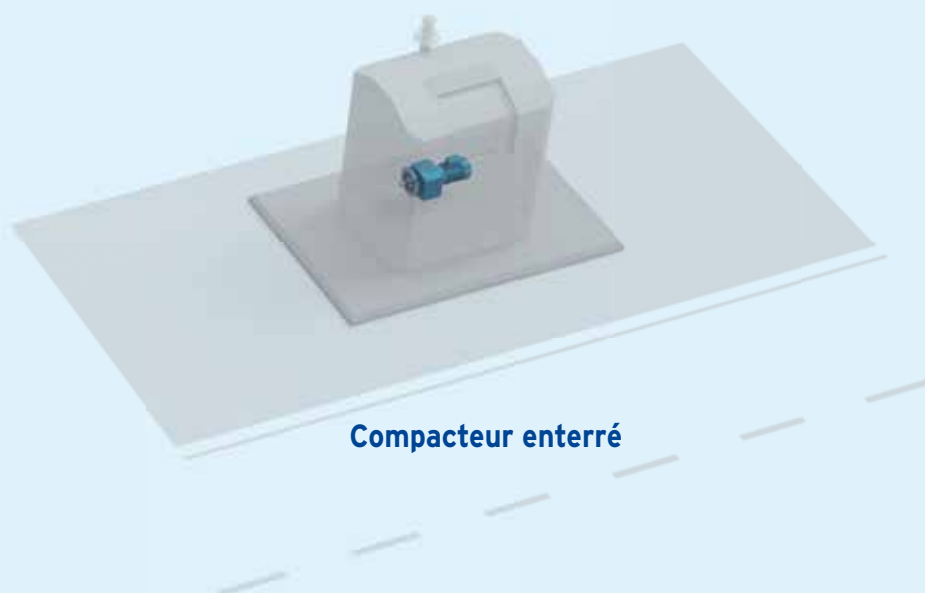
Broyeur mobile



Scannez le code QR
pour regarder la
vidéo



Compacteur à vis



Compacteur enterré

Convoyeur et compacteur

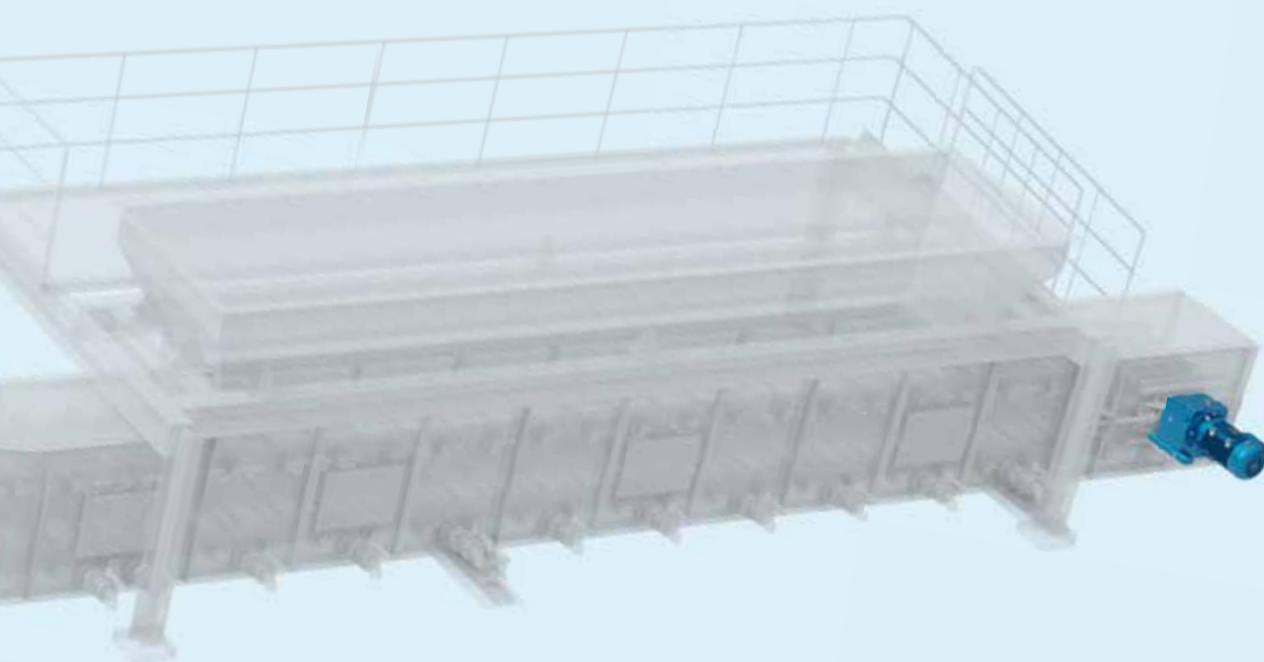


Parallèles et orthogonaux série G

- Dispositif anti-retour disponible
- Arbres métriques et pouces disponibles
- Possibilité de protection des surfaces en classe C4, C5 selon la norme UNI EN 12944-2



Vis série A

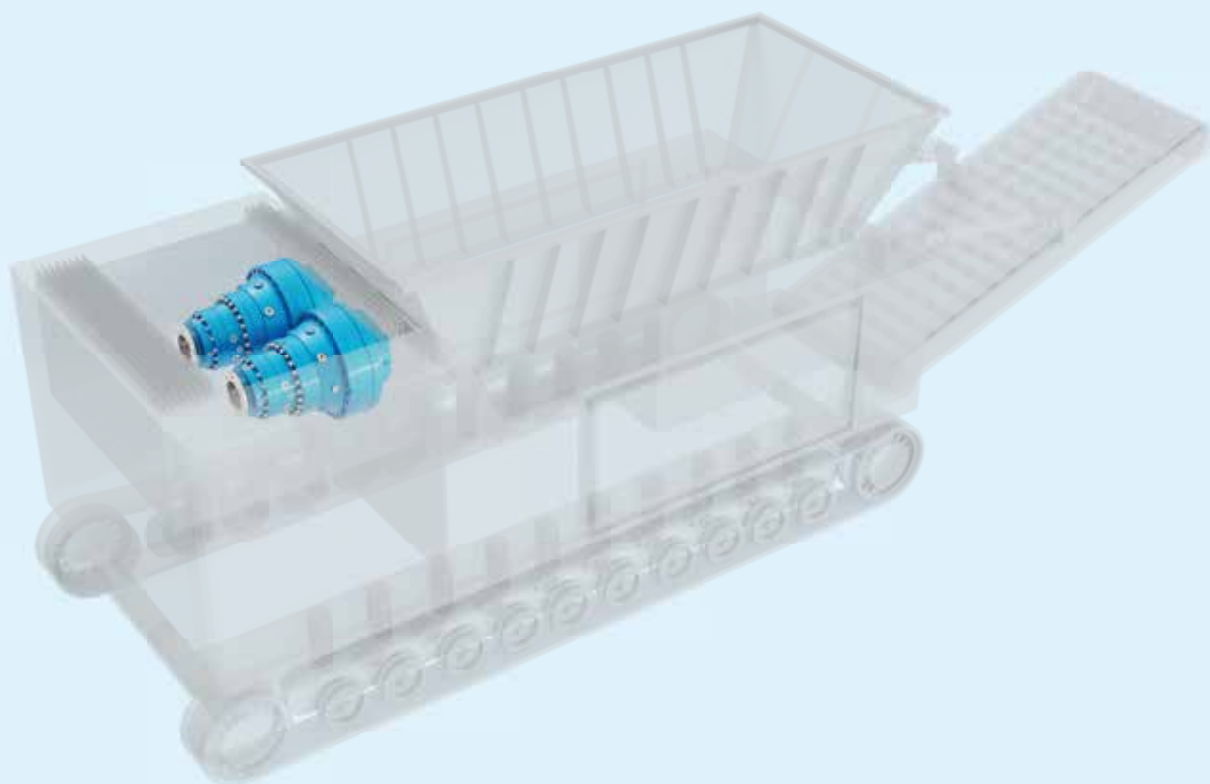


Coaxiaux série E



Coaxiaux série iFIT

Broyeur mobile



Planétaires série EP

- Compacité
- Moments de torsion élevés
4 satellites

Compacteur à vis

Coaxiaux série iFIT

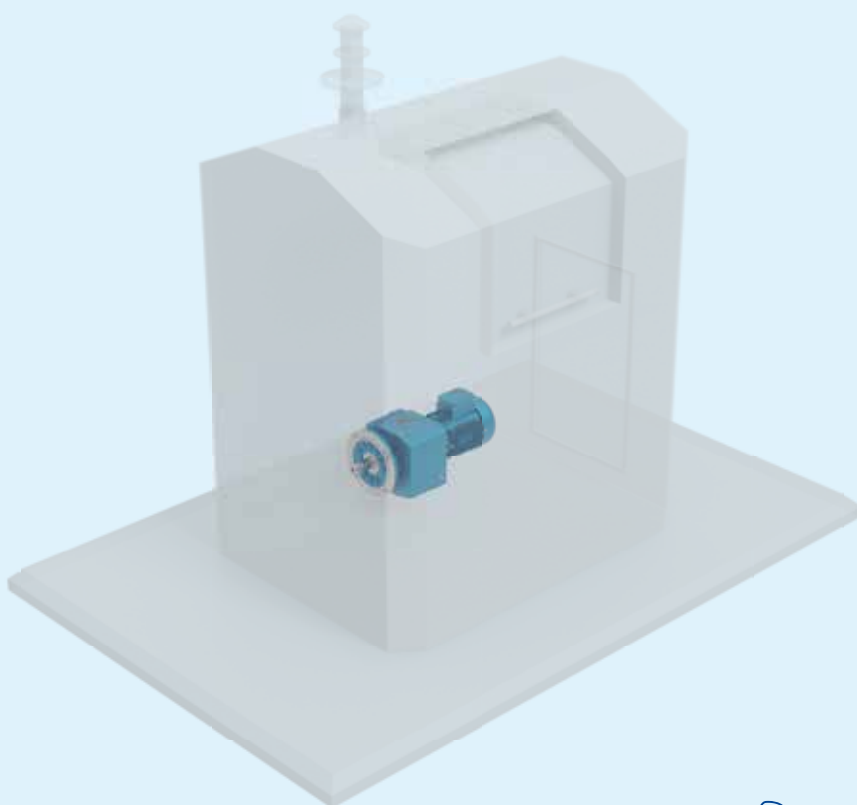
Planétaires série EP



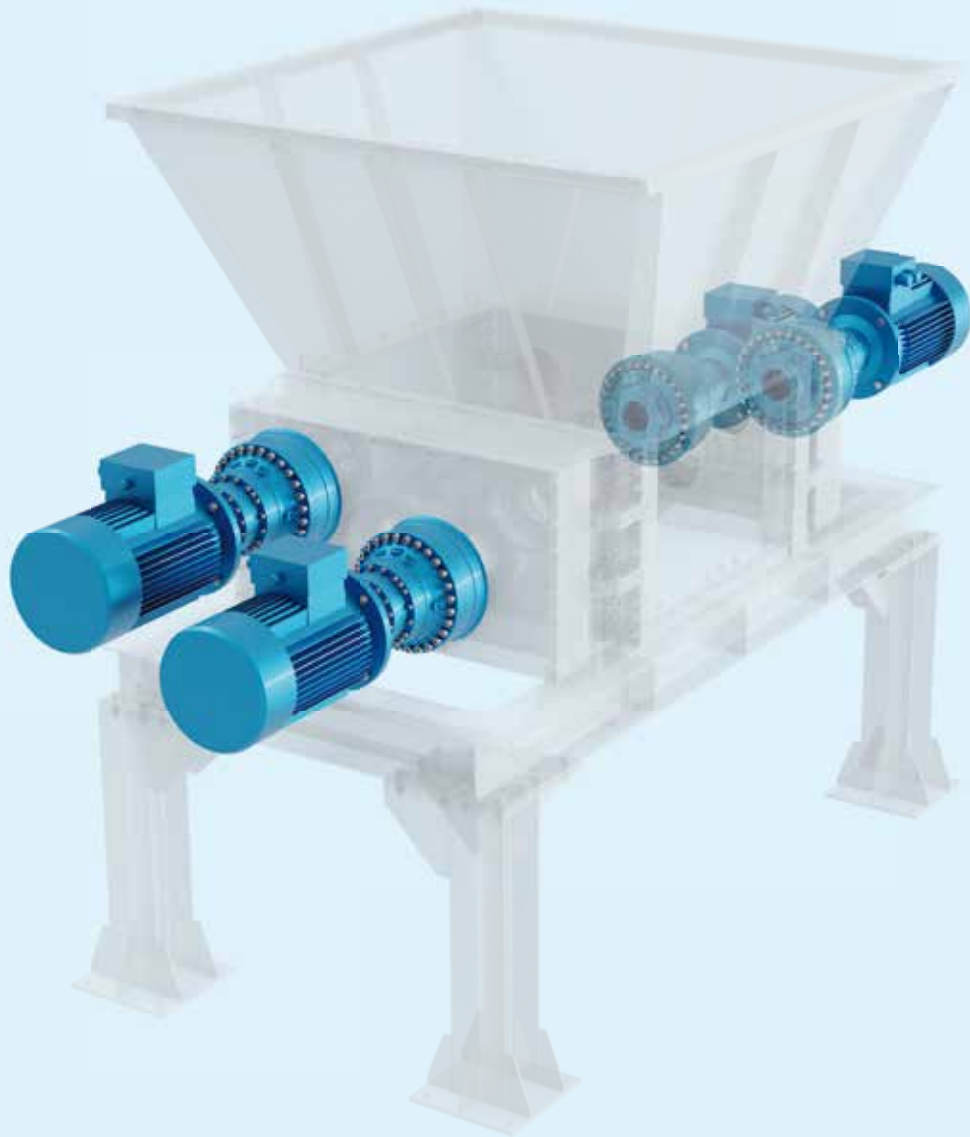
Compacteur enterré

Coaxiaux série iFIT

Planétaires série EP



Broyeur



Parallèles et orthogonaux Série G

- Carcasse monobloc à haute rigidité structurale
- Dispositions de montage flexibles
- Résistance élevée aux chocs



Parallèles et orthogonaux Série H

- Solutions personnalisées sur demande, à partir d'une conception modulaire
- Capacité de moment de torsion jusqu'à 1 000 kN m disponible
- Carcasse en fonte sphéroïdale adaptée au montage horizontal et vertical
- Résistance élevée aux chocs

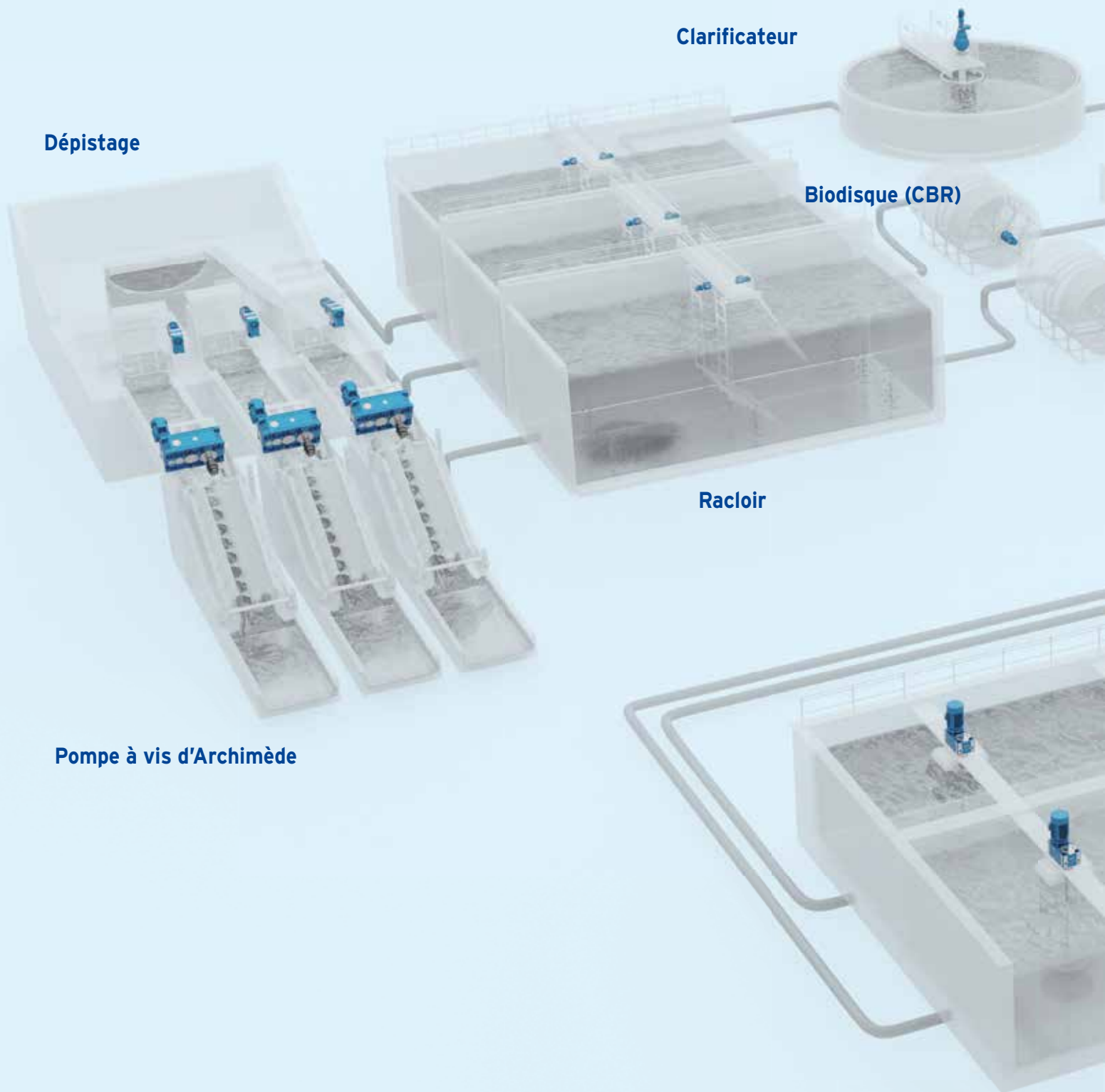


Planétaires Série EP

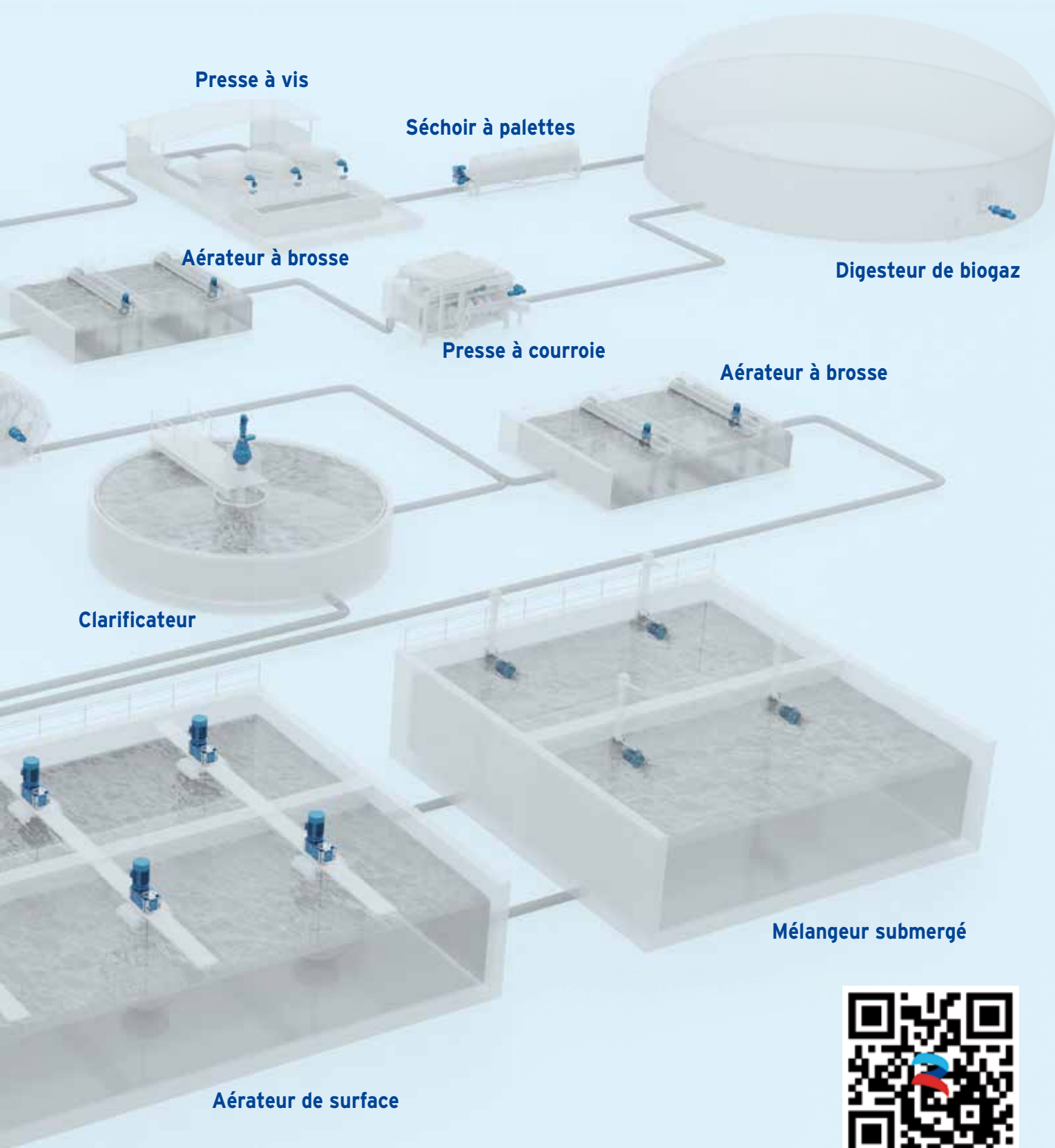
- Conception modulaire
- Haute densité de moments de torsion
- Capacité de moment de torsion jusqu'à 3 000 kN m disponible
- Résistance élevée aux chocs



Traitement de l'eau

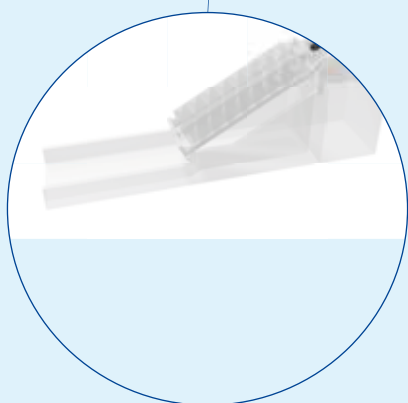
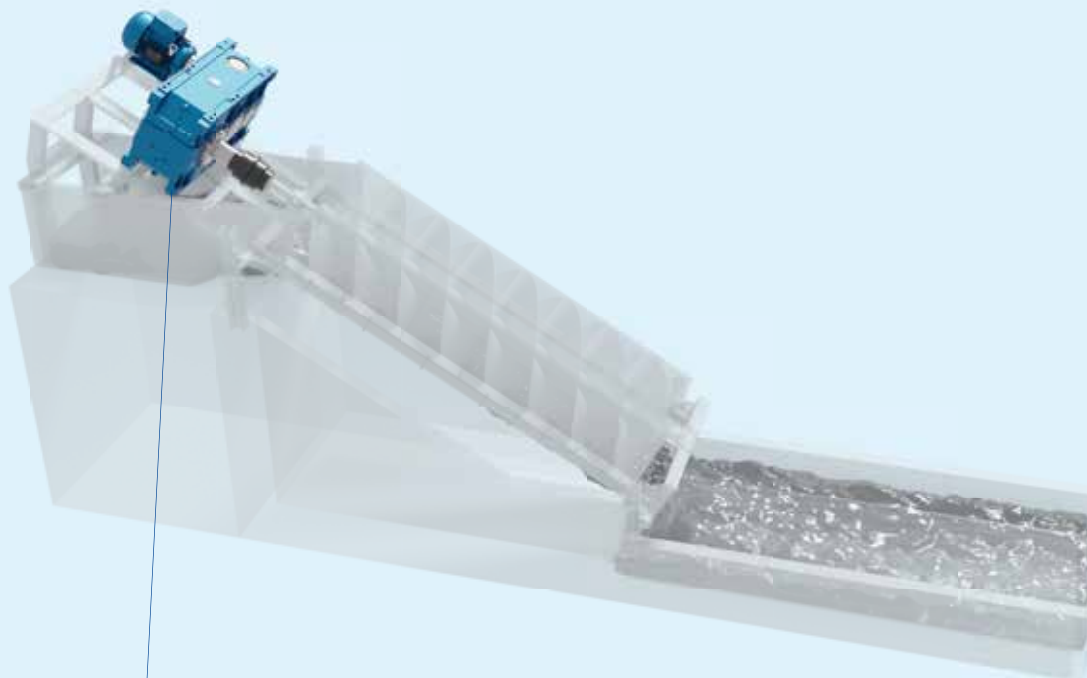


Pompe à vis d'Archimède



Scannez le code QR
pour regarder la
vidéo

Pompe à vis d'Archimède



Parallèles et orthogonaux Série G

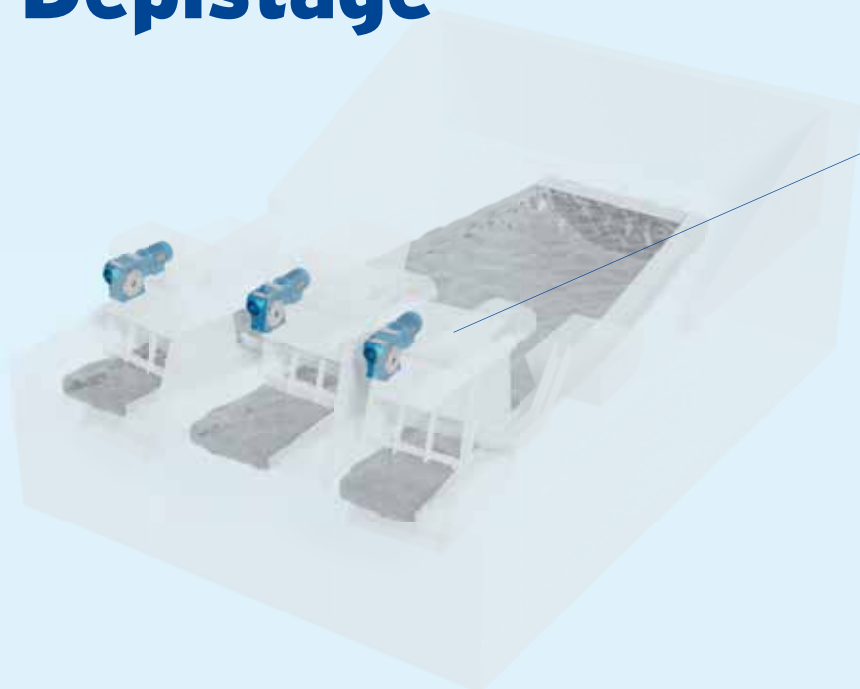
- Haute résistance dans des conditions difficiles
- Capacité de charge supérieure
- Options d'étanchéité de première qualité
- Possibilité de protection des surfaces en classe C4 et C5 selon la norme UNI EN 12944-2
- Solutions personnalisées disponibles sur demande
- Convient pour le montage à pattes



Parallèles et orthogonaux Série H

- Moment de torsion nominal jusqu'à 1 000 kN m
- Haute résistance dans des conditions difficiles
- Capacité de charge supérieure
- Options d'étanchéité de première qualité
- Possibilité de protection des surfaces en classe C4 et C5 selon la norme UNI EN 12944-2
- Solutions personnalisées disponibles sur demande
- Convient pour le montage à pattes

Dépistage



Vis série A

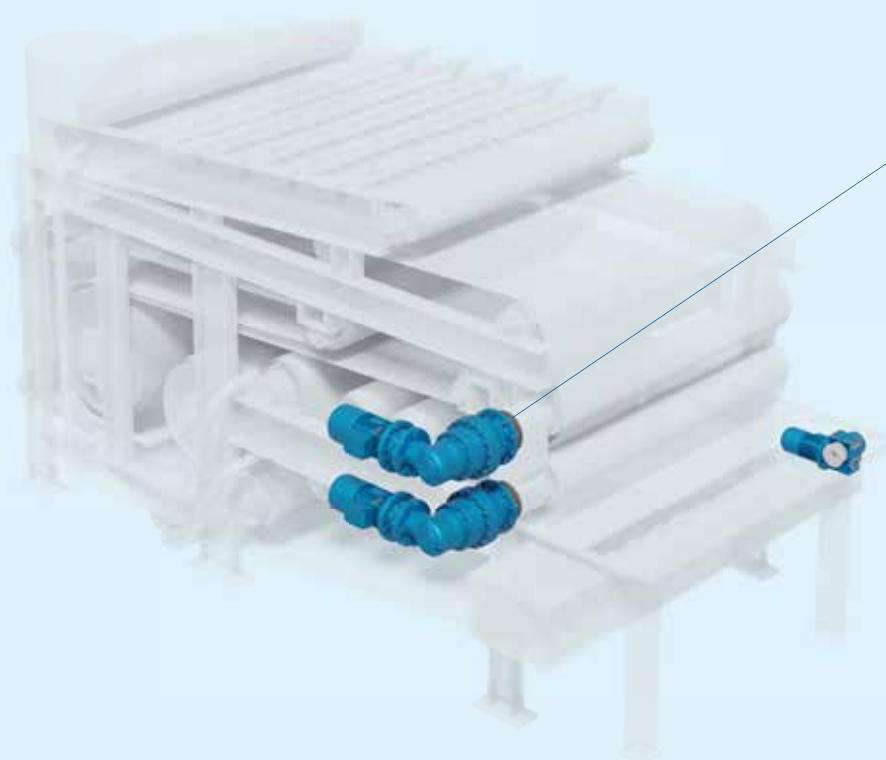
- Convient pour le montage pendulaire et à bride



Planétaires Série EP

- Convient pour le montage pendulaire et à bride

Presse à courroie



Planétaires Série EP

- Conception modulaire
- Grande flexibilité dans la disposition et la position de montage
- Grand nombre de types d'arbres de sortie
- Haute résistance dans les environnements difficiles et poussiéreux
- Haute densité de moments de torsion

Haute résistance dans des conditions difficiles

Capacité de charge supérieure

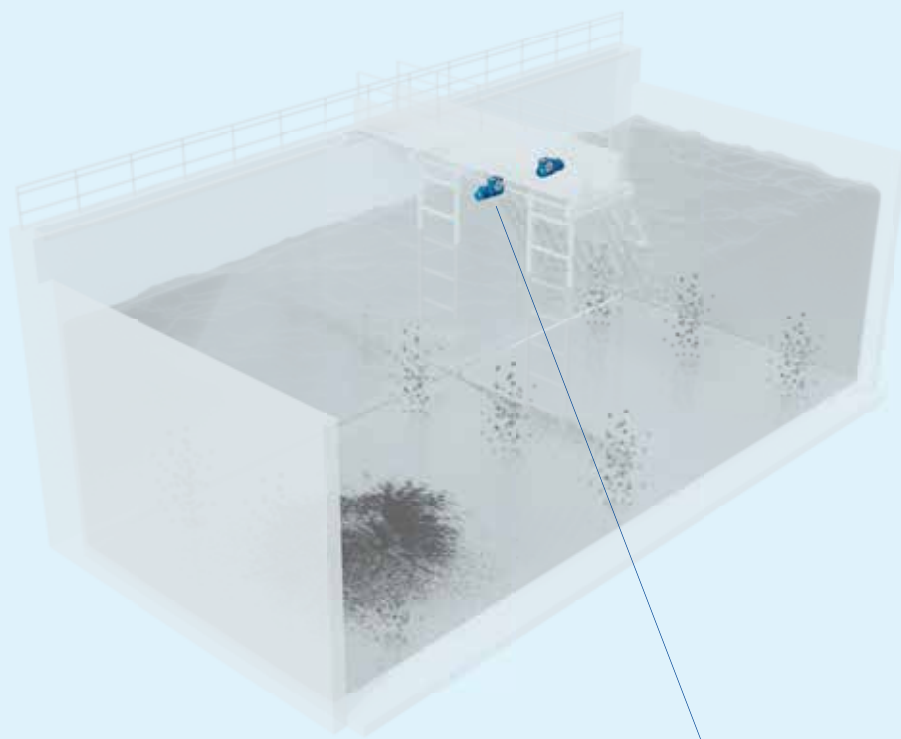
Options d'étanchéité de première qualité

Possibilité de protection des surfaces en classe C4 et C5 selon la norme UNI EN 12944-2

Solutions personnalisées disponibles sur demande

Traitement de l'eau

Racloir



Parallèles et orthogonaux Série G

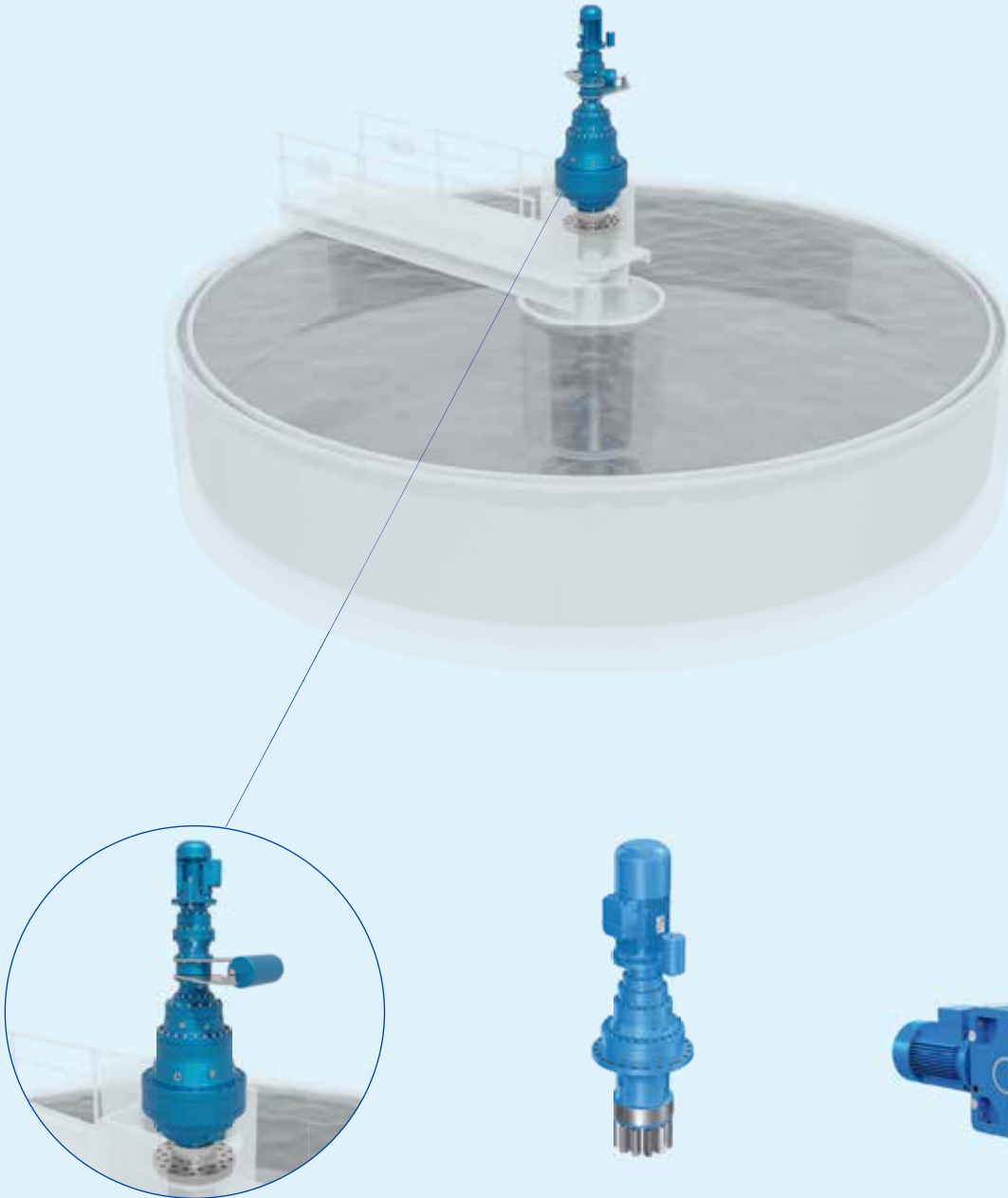
- Arbre creux standard à faible vitesse (métrique ou pouces)
- Haute résistance dans des conditions difficiles
- Capacité de charge supérieure
- Options d'étanchéité de première qualité
- Possibilité de protection des surfaces en classe C4 et C5 selon la norme UNI EN 12944-2
- Solutions personnalisées disponibles sur demande



Vis Série A

- Arbre creux standard à faible vitesse
- Haute résistance dans des conditions difficiles
- Capacité de charge supérieure
- Options d'étanchéité de première qualité
- Possibilité de protection des surfaces en classe C4 et C5 selon la norme UNI EN 12944-2
- Solutions personnalisées disponibles sur demande

Clarificateur



Planétaires Série EP

- Solution complète d'entraînement
- Conception modulaire avec rapports de réduction illimités, rapports de réduction théoriquement illimités (1:30 000)
- Moment de torsion nominal jusqu'à 3 000 kN m
- Haute résistance dans des conditions difficiles
- Capacité de charge supérieure
- Étanchéité de qualité supérieure
- Solution facile pour monter une cellule de charge
- Limiteurs de moment de torsion
- Option bride de roue

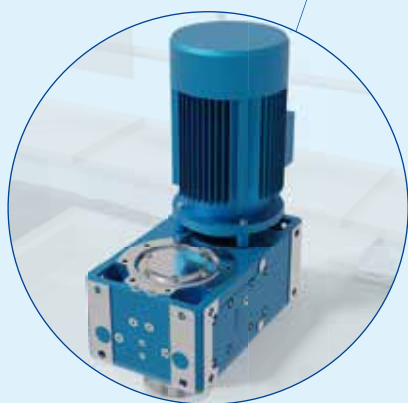
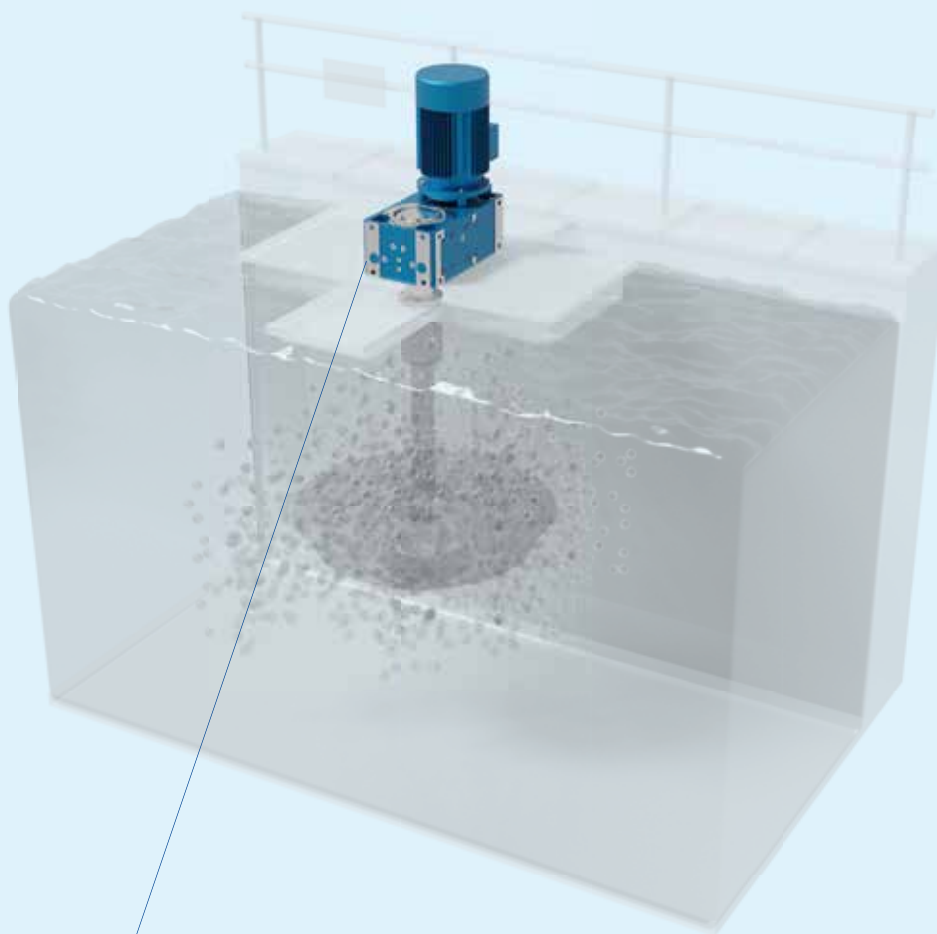
Slewing drives série EPS

- Carcasse des réducteurs pour rotations standard ou personnalisée
- Double centrage ou solution de bride frontale
- Pignon d'orientation desserré ou intégré
- Connexion directe à un moteur hydraulique ou électrique (IEC ou NEMA)

Parallèles et orthogonaux série G



Aérateur de surface



Parallèles et orthogonaux Série G

- Dry well disponible
- Conception pour les agitateurs
- Grande capacité de charge radiale
- Bouchons métalliques
- Une étanchéité de qualité supérieure
- Possibilité de protection des surfaces en classe C4 et C5 selon la norme UNI EN 12944-2

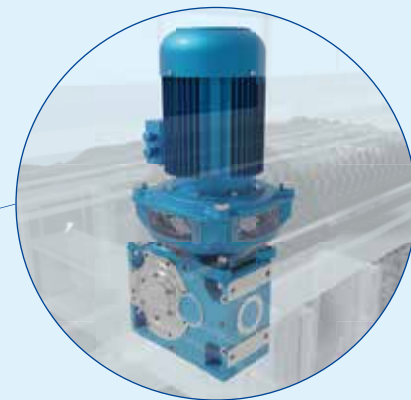
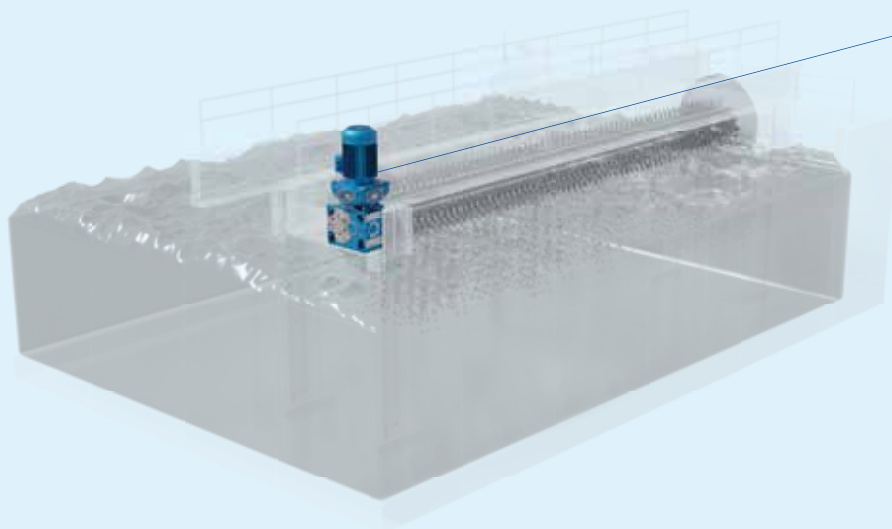
Planétaires Série EP

- Grande capacité de charge radiale
- Engrenages rectifiés : faible bruit
- Bouchons métalliques
- Une étanchéité de qualité supérieure
- Possibilité de protection des surfaces C4 et C5 selon la norme UNI EN 12944

Coaxiaux Série iFIT

- Un design qui s'intègre aux grandes marques concurrentes
- Montage métrique ou à bride
- Montage à pattes ou à bride
- Moteurs électriques compacts de série
- Adaptateur d'entrée IEC ou NEMA disponible

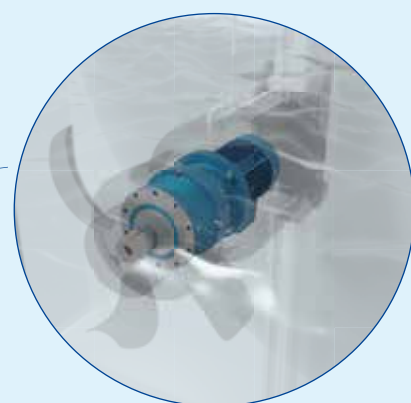
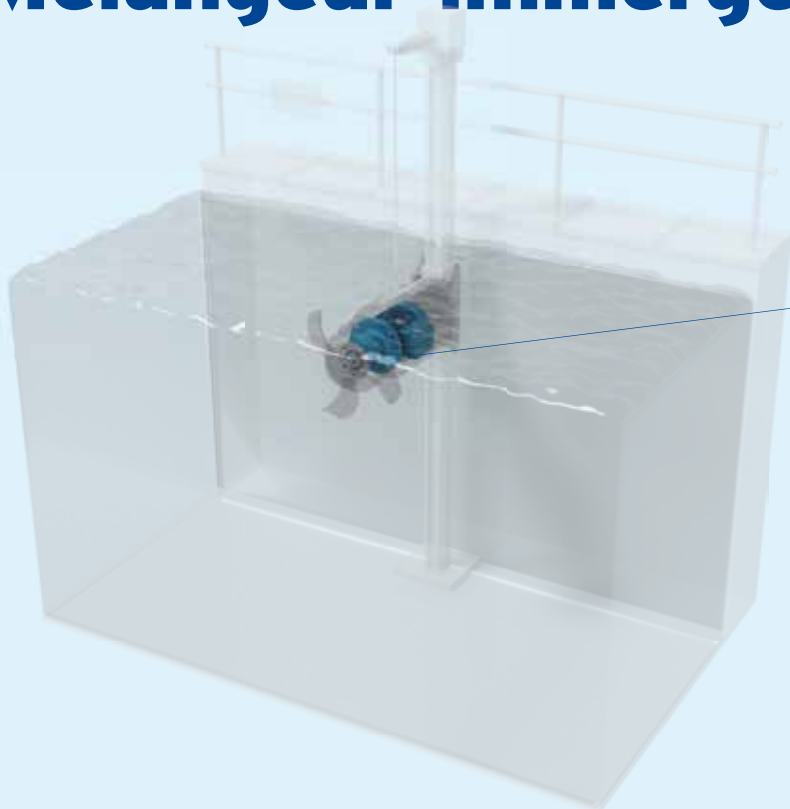
Aérateur à brosse



Parallèles et orthogonaux Série G

- Cloche en fonte sphéroïdale pour moteurs électriques IEC et NEMA
- Accouplement flexible disponible
- Capacité de charge radiale standard pour service intensif

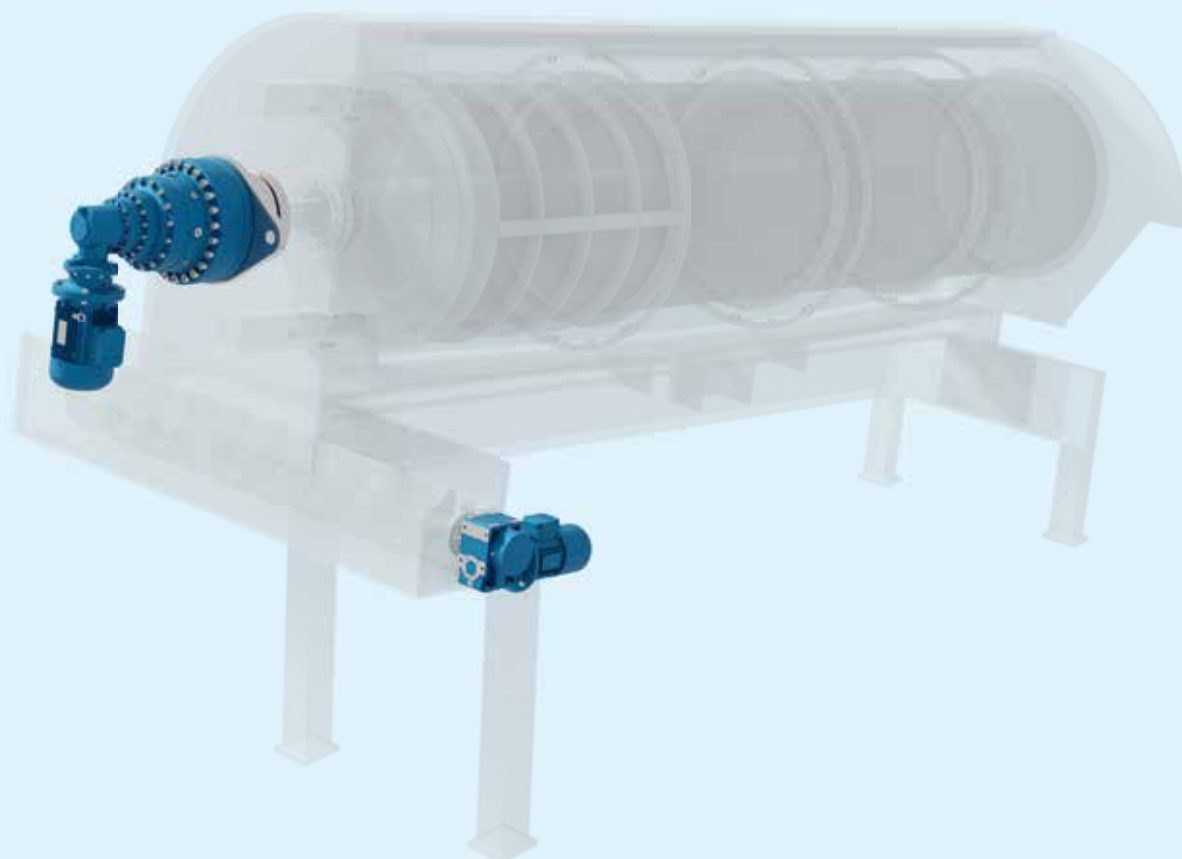
Mélangeur immergé



Planétaires Série EP

- Compacité
- Engrenages rectifiés

Presse à vis



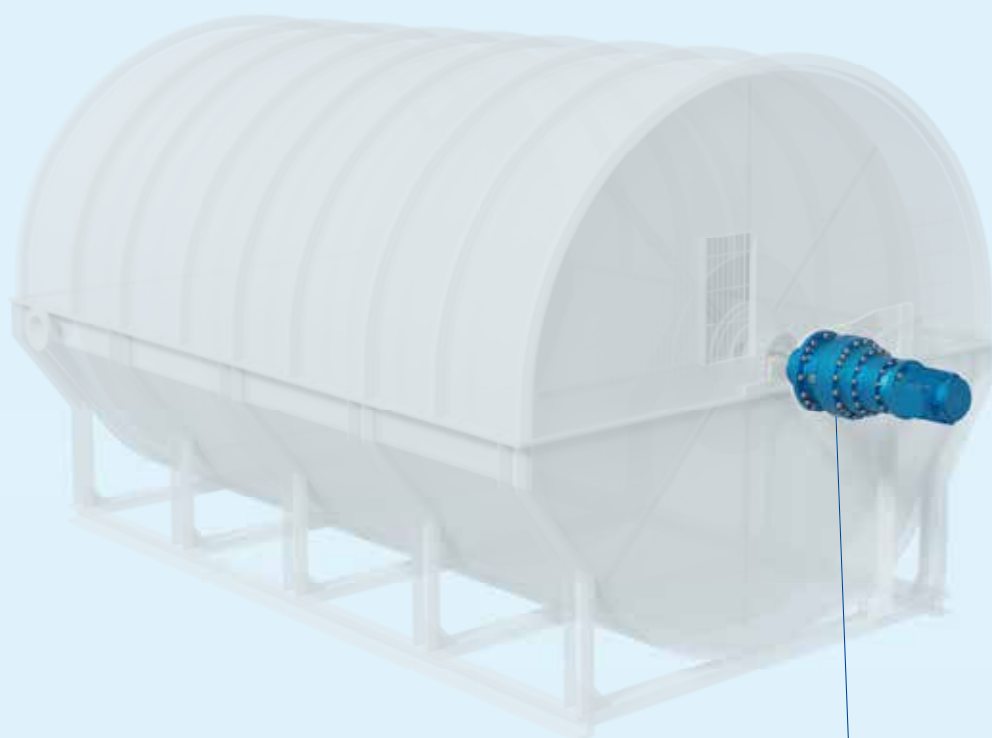
Planétaires Série EP

- Haute résistance dans les environnements difficiles et poussiéreux
- Haute densité de moments de torsion
- Bras de couple standardisés ou personnalisés pour le montage sur arbre disponibles

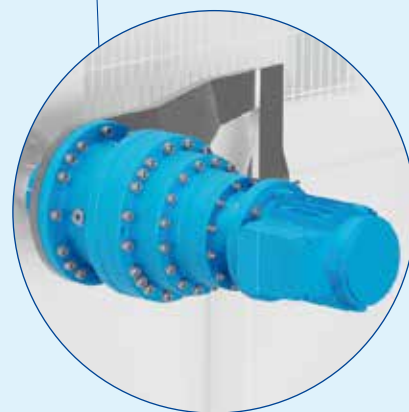


Parallèles et orthogonaux Série G

Biodisque (Contacteur biologique rotatif)



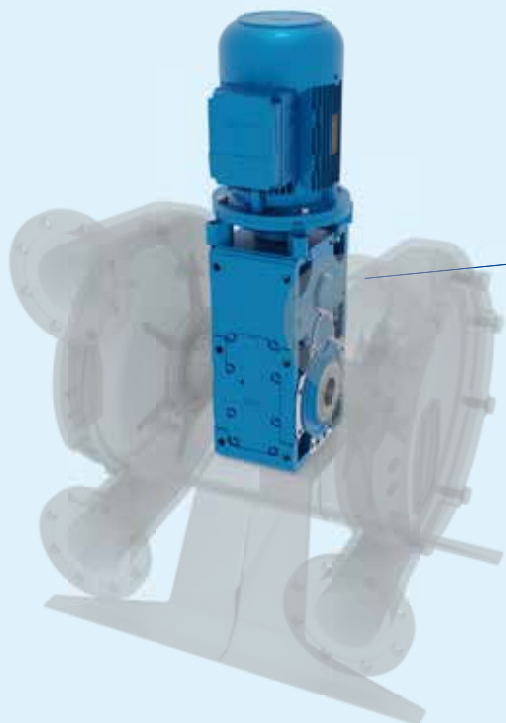
Groupes combinés



Planétaires série EP

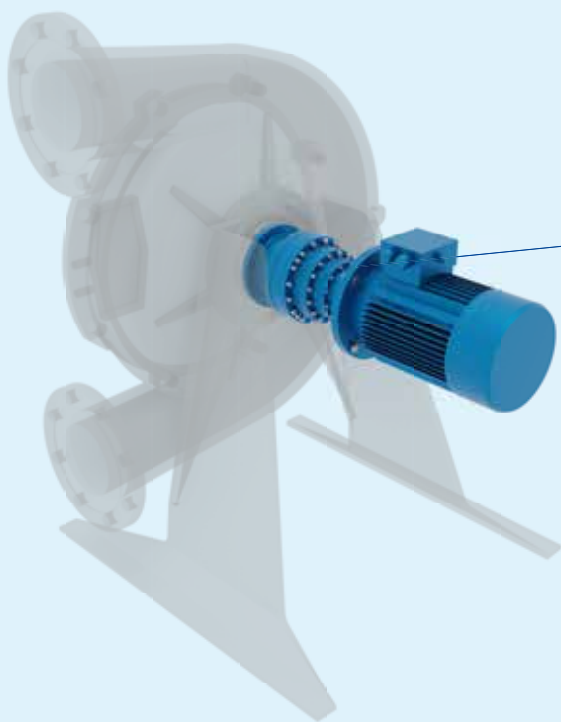
- Grand nombre de solutions pendulaires
- Arbre creux + frette de serrage
- Arbre creux avec rainure de clavette pour un montage facile
- Bride de roue intégrée disponible en option

Pompe à flexible



Orthogonaux série G

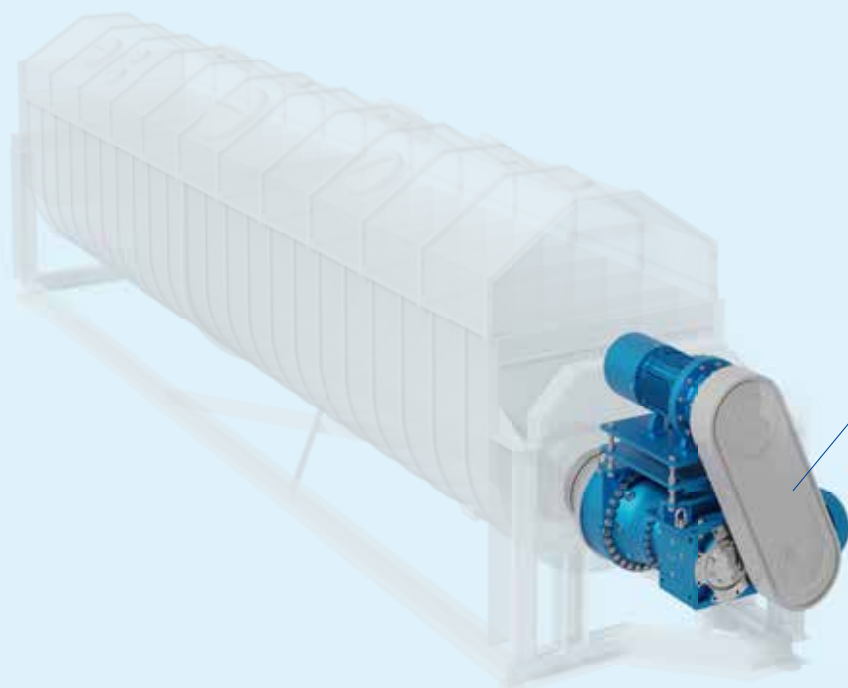
- Haute résistance dans des conditions difficiles
- Capacité de charge supérieure
- Options d'étanchéité de première qualité
- Possibilité de protection des surfaces en classe C4 et C5 selon la norme UNI EN 12944-2
- Certification ATEX sur demande



Planétaires série EP

- Grand nombre de types d'arbres de sortie
- Haute résistance dans des conditions difficiles
- Moments de torsion élevés
- Joints à labyrinthe disponibles
- Certification ATEX sur demande

Séchoir à palettes



Groupes combinés Série EP

- Solution compacte sur mesure disponible : un réducteur combiné planétaire + hélicoïdal entièrement modulaire.
- Grande capacité thermique
- Capacité de moment de torsion jusqu'à 3 000 kN m disponible
- Haute résistance dans des conditions difficiles
- Haute densité de moments de torsion

Série G

Réducteurs et motoréducteurs à axes parallèles et orthogonaux

20 tailles 40 ... 401

Moment de torsion nominal (M_{N2}) jusqu'à 103 000 N m

Rapport de transmission (i_N) 2 160



Caractéristiques

- Carcasse universelle symétrique en fonte, adaptée au montage horizontal et vertical, avec pattes intégrées, avec carter sur 4 côtés
- Large éventail de tailles et de rapports disponibles
- Convient pour être équipé de gros moteurs NEMA & IEC
- Carcasse à entraxe d'entrée-sortie étendu pour le montage en U
- Engrenages cémentés et trempés
- Paires d'engrenages hélicoïdaux à profil rectifié
- Jeu d'engrenages coniques à spirale GLEASON rectifié
- Engrenages hélicoïdaux avec profil rectifié
- Logement de cloche avec ou sans accouplement élastique disponible

Avantages

- Conception simple et fonctionnelle du montage sur l'arbre
- Entretien minimal
- Haute performance et fiabilité
- Solidité et fiabilité pour les applications lourdes

Série H

Réducteurs à axes parallèles et orthogonaux

12 tailles 4,000 ... 8,001

Moment de torsion nominal (M_{N2}) jusqu'à 1.000.000 N m

Rapport de transmission (i_N) 8 315



Caractéristiques

- Carcasse universelle en fonte sphéroïdale adaptée au montage horizontal et vertical, avec pattes incorporées
- Carcasse en deux parties horizontales
- 12 tailles disponibles
- Réducteurs à axes parallèles avec 2 et 3 étages d'engrenages
- Réducteurs à axes orthogonaux à 1, 2 et 3 étages d'engrenages
- Engrenages cémentés et trempés
- Engrenages hélicoïdaux à profil rectifié
- Engrenages coniques en spirale GLEASON avec profil rectifié

Avantages

- L'une des plus larges gammes de couples d'un même fournisseur
- Solutions personnalisées disponibles sur demande
- Délais de livraison courts
- Conception optimisée pour les applications de l'industrie lourde

Série EP

Réducteurs et motoréducteurs planétaires

24 tailles 001 ... 3,000

Moment de torsion nominal (M_{N2}) jusqu'à 3.000.000 N m

Rapport de transmission (i_N) 3,55 ... à illimité



Caractéristiques

- Étapes d'entrée multiples pour les coaxiaux et les orthogonaux
- Modularité
- Convient pour être équipé de moteurs NEMA, hydrauliques et IEC
- Engrenages extérieurs en acier cémenté et trempé ; engrenages intérieurs en acier au nitrure
- Engrenage cylindrique avec profil au sol et modification des flancs
- Engrenages coniques en spirale GLEASON avec profil rectifié
- Compacité de la carcasse
- Large gamme d'accessoires et d'exécutions spéciales
- Moins de jeu, plus de rigidité et un roulement plus résistant
- Amélioration du système de lubrification
- Large gamme de freins hydrauliques

Avantages

- Conception simple et fonctionnelle pour le montage sur bride, patte ou arbre.
- Transmission d'un moment de torsion élevé
- Gamme étendue de rapports de transmission

Série EP Groupes combinés

Réducteurs et motoréducteurs planétaires combinés

24 tailles 001 ... 3,000

Moment de torsion nominal (M_{N2}) jusqu'à 3.000.000 N m

Rapport de transmission (i_N) selon les exigences du client



Caractéristiques

- Actionnements planétaires combinés avec des autres produits Rossi pour améliorer les performances dans presque toutes les applications
- Possibilité de combiner toutes les série Rossi en utilisant des actionnements planétaires avec des réducteurs/motoréducteurs à vis, coaxiaux, à axes parallèles et orthogonaux

Avantages

- Personnalisation facile pour répondre aux besoins des clients
- Grande capacité thermique
- Haute densité de moments de torsion
- Rapports de réduction illimités disponibles

Série EPS Slewing drives

Planétaires Slewing drives

10 tailles 007 ... 250

Moment de torsion nominal (M_{N2}) jusqu'à 315 000 N m

Rapport de transmission (i_N) 12,5 ... 2 800

Excellente série spécifique de la série standard EP

Caractéristiques supplémentaires

- 10 tailles modulaires
- 3 configurations de support renforcé en sortie : double pilote à bride (R), double pilote compact (S) et pilote simple à bride avant (H)
- Pignons d'orientation libres ou intégrés disponibles
- Large gamme de freins hydrauliques

Avantages supplémentaires

- Le large choix de lecteurs permet toujours d'obtenir les meilleures performances de solutions rentables



Série A

Réducteurs et motoréducteurs à vis

14 tailles 32 ... 250

Couple nominal (M_{N2}) jusqu'à 8 020 N m

Rapport de transmission (i_N) 7 ... 16,000

Caractéristiques

- Fixation de type universel avec pattes incorporées à la carcasse et brides B14
- Carcasse monobloc en fonte, rigide et précise
- Ventilation forcée pour une dissipation de la puissance thermique simple (taille ≥ 100)
- Roues à vis en bronze au Ni avec pureté élevée et teneur du phosphore contrôlée pour des hautes performances, capacité de charge élevée, grande fiabilité et résistance à l'usure
- Large gamme d'accessoires et exécutions spéciales

Avantages

- Positions de montage universelles
- Hautes performances et fiabilité
- Fonctionnement silencieux et précis, jeu angulaire réduit et constant
- Absence de bruit et performances constantes, même dans les applications les plus lourdes



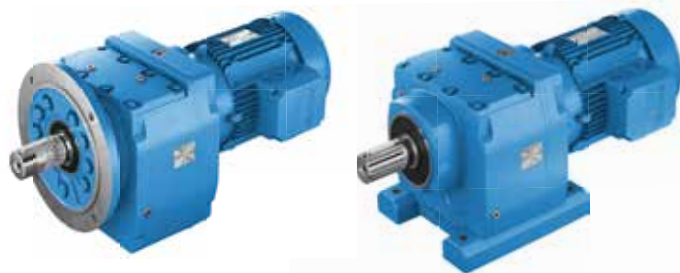
iFit Série iC

Motoréducteurs coaxiaux

8 tailles iC 27 ... iC 97

Moment de torsion nominal (M_{N2}) jusqu'à 3 350 N m

Rapport de transmission (i_N) 3,4 ... 290



iFit Série iO

Motoréducteurs orthogonaux

7 tailles iO 37 ... iO 97

Moment de torsion nominal (M_{N2}) jusqu'à 4.870 N m

Rapport de transmission (i_N) 5,4 ... 197



iFit Série iP

Motoréducteurs parallèles

7 tailles iP 27 ... iP 97

Moment de torsion nominal (M_{N2}) jusqu'à 4,870 N m

Rapport de transmission (i_N) 3.77 ... 281.71



Caractéristiques

- Entièrement interchangeable avec les normes du marché
- Fabrication 100% italienne
- Gamme complète avec carcasse robuste en fonte
- Précision de l'engrenage selon DIN/ISO/AGMA 6 ou mieux.
- Nouveaux moteurs électriques compacts IE2, IE3
- Solutions d'étanchéité de haute qualité
- Forme ronde, surface de la carcasse lisse
- Moment de torsion plus élevé que les marques concurrentes

Avantages

- "Plug & Play" sans coûts de réingénierie
- Qualité supérieure, maintenance minimale
- Performances et fiabilité élevées : déformation minimale, pas de désalignement de l'engrenage, pas de vibration et faible niveau de bruit.
- Économie d'énergie, faible niveau sonore, jeu réduit
- Efficacité supérieure, longue durée de vie et aucune fuite d'huile.
- Capacité de lavage.
- Moment de torsion nominal jusqu'à 12 % supérieur à la norme du marché

Série E

Réducteurs et motoréducteurs coaxiaux

16 tailles 32 ... 180

Moment de torsion nominal (M_{N2}) jusqu'à 10 000 N m

Rapport de transmission (i_N) 4 ... 6,300

Caractéristiques

- Fixation universelle avec pattes inférieures/supérieures et bride B5 incorporée à la carcasse
- Carcasse monobloc en fonte, rigide et précise
- Engrenages à denture hélicoïdale avec profil rectifié
- Large gamme de tailles
- Pignon de l'étage final avec 3 roulements pour une plus grande capacité de couple

Avantages

- Durée de vie plus longue
- Entretien minimal
- Hautes performances et grande fiabilité
- Solidité et fiabilité pour les applications lourdes



Série AS Standardfit

Motoréducteurs à vis

6 tailles 118 ... 742

Moment de torsion nominal (M_{N2}) jusqu'à 670 N m

Rapport de transmission (i_N) 6 ... 75

Caractéristiques

- Montage avec pattes inférieures incorporées à la carcasse et brides B14 sur les 2 côtés
- Carcasse monobloc en fonte, rigide et précise
- Roues à vis en bronze au Ni avec pureté élevée et teneur du phosphore contrôlée pour des hautes performances, capacité de charge élevée, grande fiabilité et résistance à l'usure
- Espace interne généreux entre le train d'engrenages et le carter
- Roulements à rouleaux coniques sur l'arbre à vis
- Bride moteur incorporée à la carcasse
- Efficacité élevée de la vis

Avantages

- Interchangeabilité avec les principaux fabricants
- Hautes performances et grande fiabilité
- Fonctionnement silencieux et uniforme



Série TX

Moteurs asynchrones triphasés Premium line normaux et freins

Tailles 63 ... 315

Puissance (P_N) 0,06 ... 110 kW

Polarité 2, 4, 6, 8 pôles



Caractéristiques

- Moteurs standard IEC
- Protections : IP 55 standard et IP 66 *
- Rendement IE3
- Frein standard et de sécurité (AC. DC)
- Exécutions complexes disponibles en option (codeurs, refroidissement axial, protection accrue, etc.)

Avantages

- Compacité et flexibilité
- Convient pour fonctionner avec un convertisseur de fréquence
- Réduction de l'impact environnemental et économies d'énergie

Série dDrive Convertisseurs de fréquence

Actionnements décentralisés

Tailles A, B, C

Puissance moteur recommandée 0,55 ... 7,5 kW

Tension d'alimentation 3x200V AC...480V AC

280V DC...680V DC

Courant nominal 1,7A...16,5A



Caractéristiques

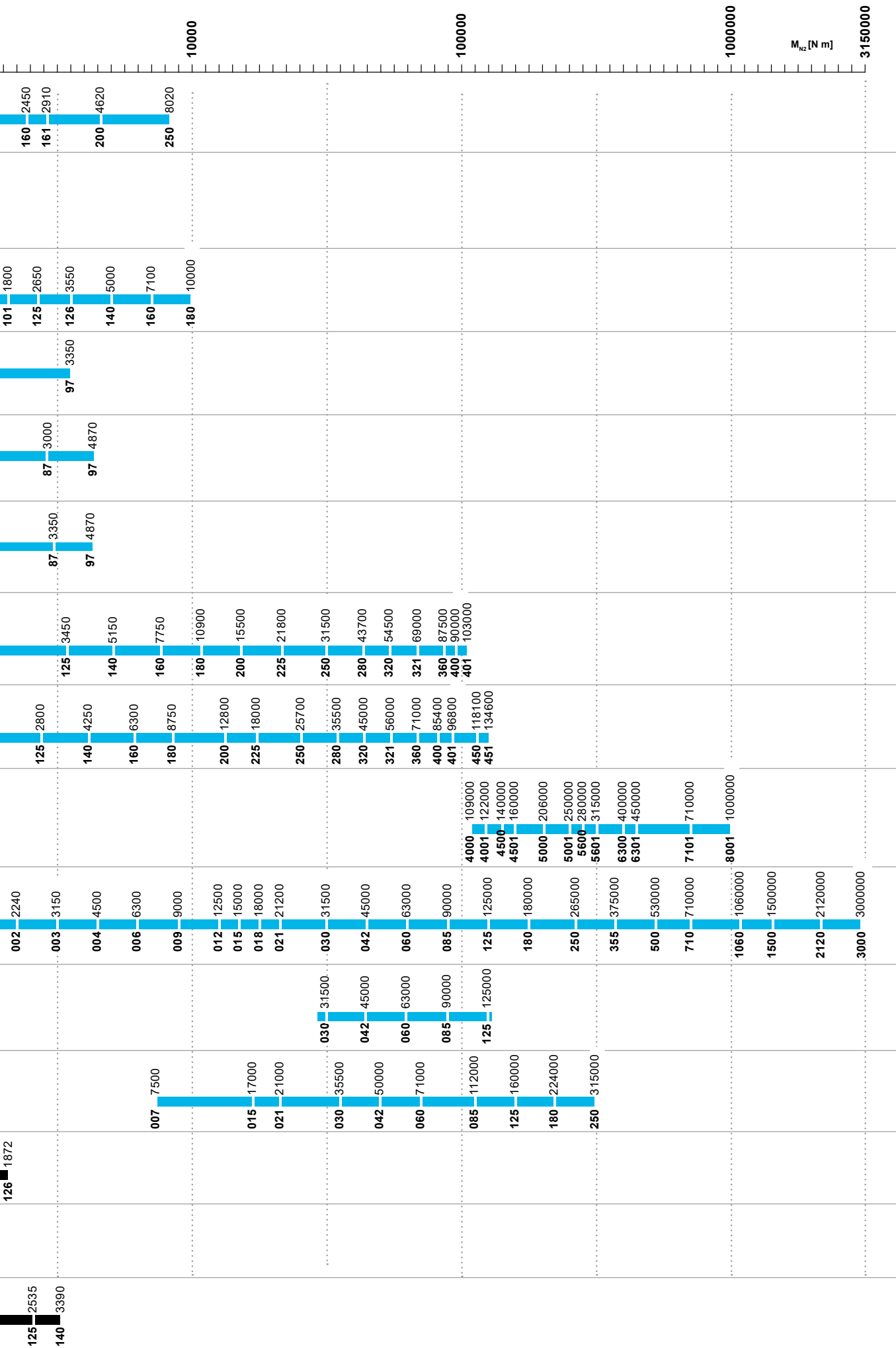
- Convertisseur de fréquence décentralisé
- Conçu pour les moteurs électriques Rossi IE2, IE3
- Carcasse en aluminium IP 65
- Sensorless Vector Control
- Safe Torque Off (STO)
- Carte d'E/S configurable et PLC interne
- Un grand nombre de field bus disponibles
- Bluetooth Interface

Avantages

- Dimensions réduites des armoires électriques et des systèmes de refroidissement
- Solution compacte comprenant le convertisseur de fréquence, le moteur et le réducteur.
- Adapté aux conditions de fonctionnement dans un environnement difficile
- Pas besoin de codeur de moteur pour le contrôle de la vitesse
- Niveau de performance élevé en matière de sécurité (jusqu'à PL E)
- Pour développer vos propres fonctions de contrôle dédiées
- Faciliter l'intégration avec les contrôleurs d'automatisation existants
- Accès rapide et intelligent à la paramétrisation des convertisseurs de fréquence

Réducteurs et motoréducteurs

	Série A Vis	N m 14 tailles	28 100 1000	32 40 40 71 50 128 63 219 64 261 80 422 81 500 100 830 125 1330 126 1580
	Série AS Vis Standardfit	N m 6 tailles		118 35.5 225 60 325 118 430 212 535 355 742 670
	Série E Coaxiaux	N m 16 tailles		32 37 40 75 41 95 50 160 51 224 63 335 64 450 80 670 81 900 100 1320
	Série iFIT Coaxiaux	N m 8 tailles		27 145 37 224 47 335 57 500 67 670 77 925 87 1750
	Série iFIT Orthogonaux	N m 7 tailles		37 224 47 450 57 670 67 900 77 1700
	Série iFIT Parallèles	N m 8 tailles		27 145 37 224 47 450 57 650 67 925 77 1700
	Série G Parallèles et orthogonaux	N m 20 tailles		40 85 50 206 63 387 64 487 80 825 81 975 100 1700
	Série GX Extrudeuses Parallèles et orthogonaux	N m 16 tailles		100 1400
	Série H Parallèles et orthogonaux	N m 12 tailles		
	Série EP Planétaires	N m 24 tailles		001 1600
	Série EP Winch Winch Drives	N m 5 tailles		
	Série EPS Planétaires pour rotation	N m 10 tailles		
	Série SR Vis	N m 10 tailles		32 43 40 82 50 151 63 254 64 302 80 493 81 586 100 1203 125 1573
	Série SR Coaxiaux	N m 11 tailles		32 29 40 68 41 82 50 142 51 180 63 291 64 365 80 587 81 735 100 1139 101 1509
	Série SR Parallèles et orthogonaux	N m 9 tailles		40 73 50 154 63 315 64 375 80 633 81 755 100 1400





**CLARIFICATEUR
SERIE EPS**



**SECHOIR A PALETTES
SERIE EP**



**AERATEUR A BROSSE
SERIE G**

**Nous
fournissons
des solutions
fiables dans
le monde
entier**



**CLARIFICATEUR SECONDAIRE
SERIE EP**



**CLARIFICATEUR PRIMAIRE
SERIE G**



**AERATEUR A BROSSE
SERIE G**



**BIODISQUE (CBR)
SERIE EP**



**AERATEUR A BROUSSE
SERIE G**



**AERATEUR DE SURFACE
SERIE G**



**POMPE A VIS D'ARCHIMEDE
SERIE G**



**DEPISTAGE
SERIE A**

Solutions pour une évolution industrie

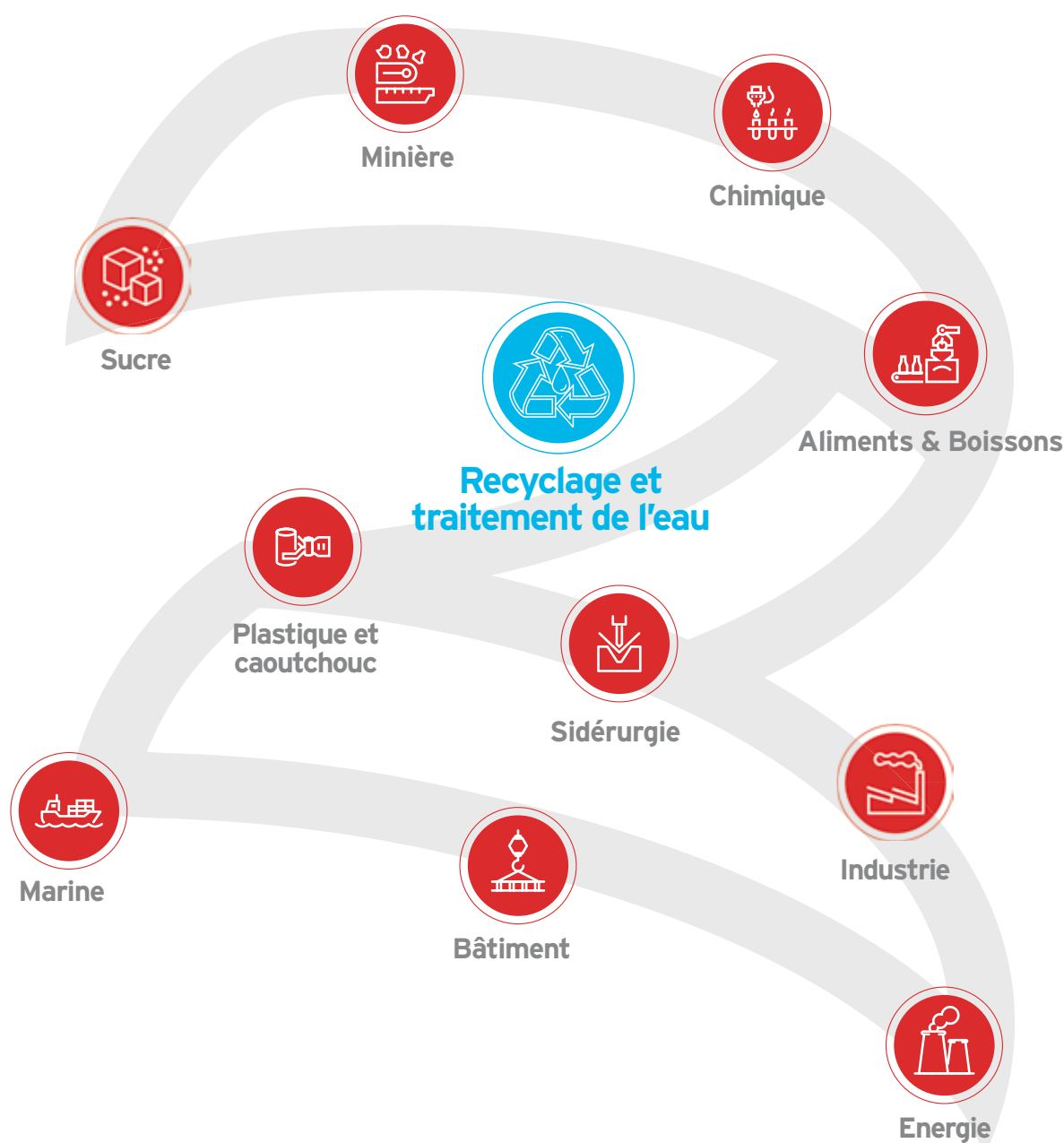
Sur le marché mondial, nos clients, investisseurs et partenaires apprécient nos produits et services pour deux raisons : l'excellence et la fiabilité. Chez Rossi, nous utilisons le changement comme un levier stratégique pour notre croissance. "Des solutions pour une industrie en évolution"

exprime pleinement notre philosophie d'entreprise : Nous sommes une réalité flexible et dynamique, capable de satisfaire toutes les exigences d'un monde industriel en constante évolution, grâce à nos solutions innovantes.

- Fabrication à la pointe du progrès
- Usinage spécialisé des carcasses
- Contrôles systématiques étendus
- Expérience et savoir-faire
- Excellence et innovation
- Un support client fiable



Nous avons une solution pour chaque segment



Présence globale service local



Assistance locale

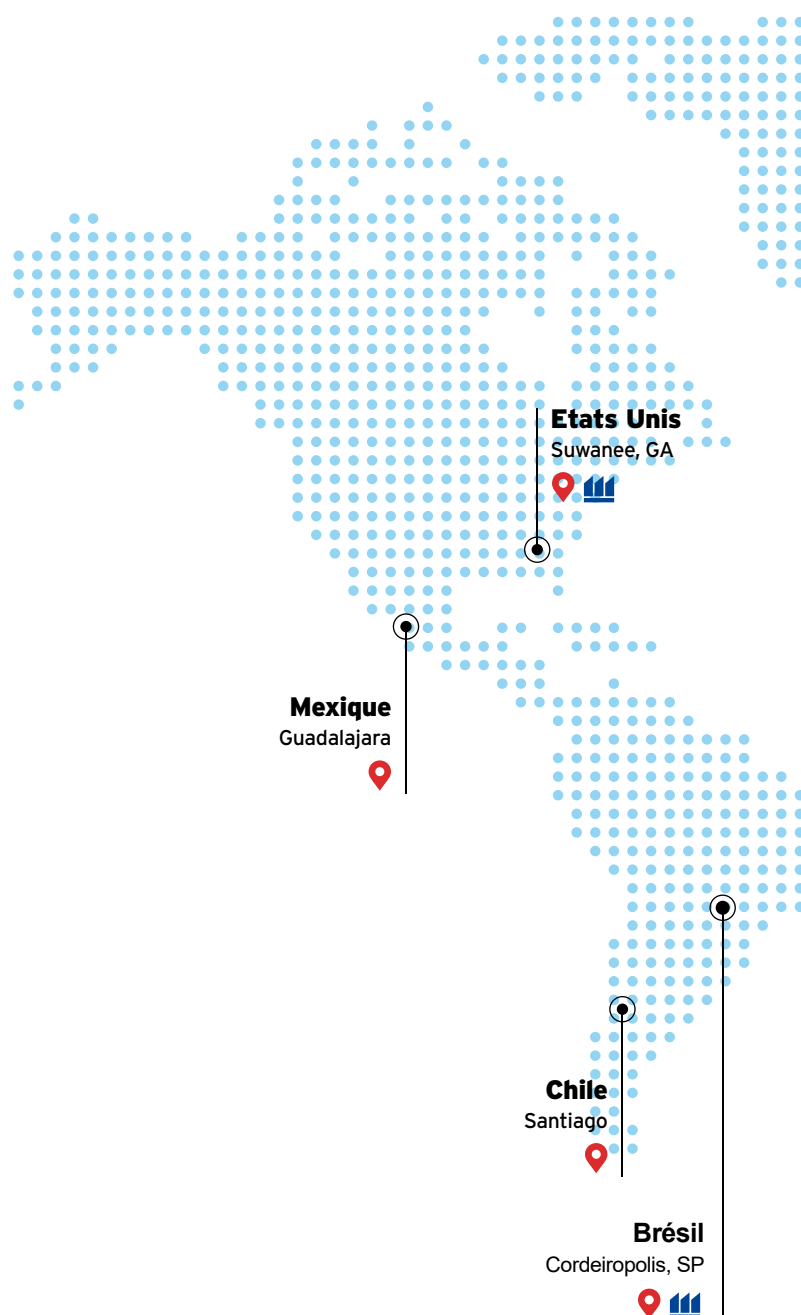
Vente, service à la clientèle,
support technique, pièces détachées



18 filiales *



Réseau de distribution international *



*Contacts disponibles sur www.rossi.com



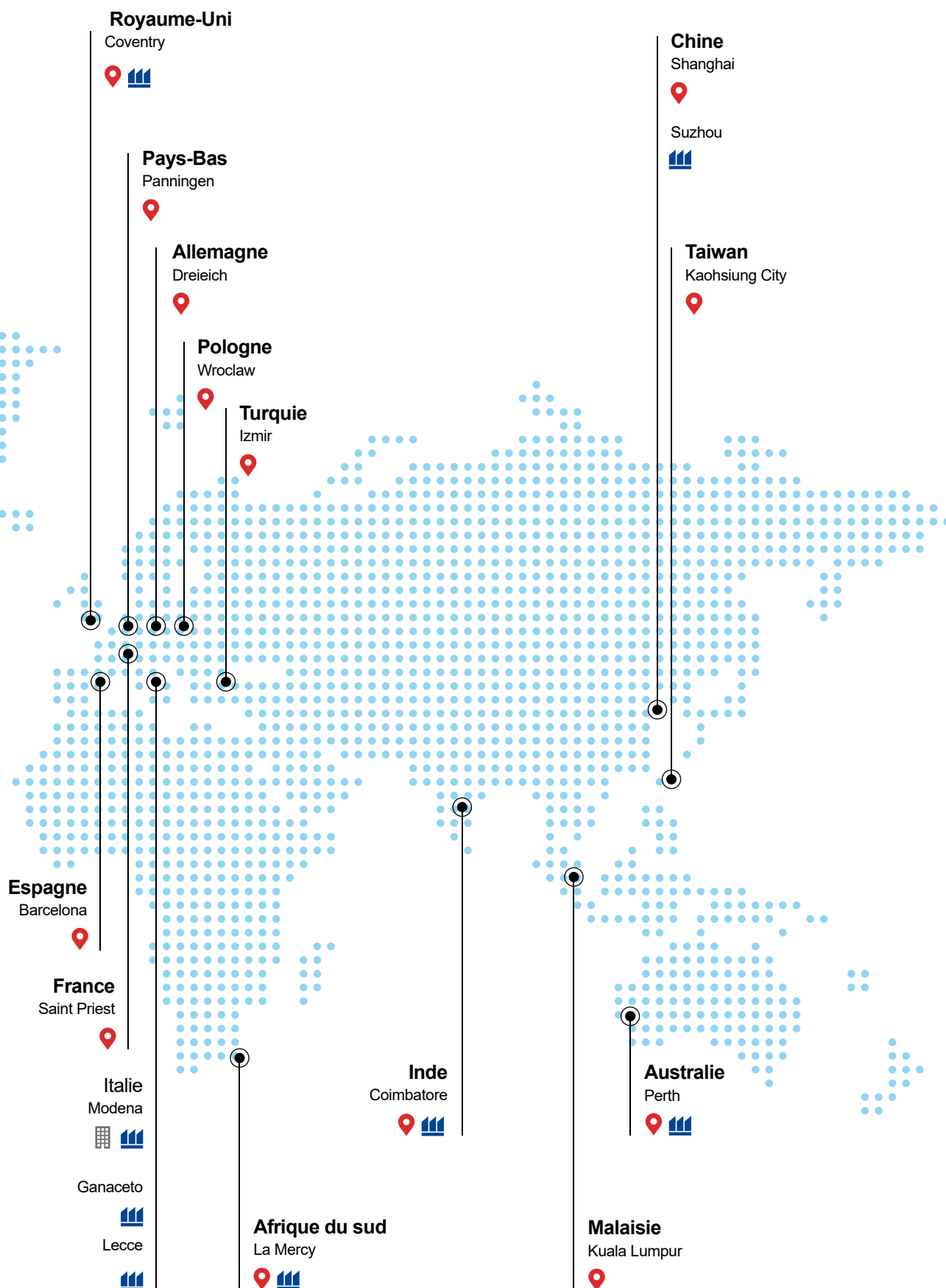
Siège



Filiales



Établissements de production/Centres de montage



Key figures

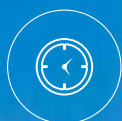


over

1,000 personnes dans le monde entier



5,000 clients dans le monde entier



70 plusieurs années d'expérience sur le site



50 millions d'euros investissements dans les nouvelles technologies et méthodologies améliorer l'efficacité de la fabrication



18 filiales



5 centres de production



8 centres de montage

Service après-vente



Nos techniciens hautement qualifiés assurent un service après-vente rapide et efficace dans le monde entier.



Notre nouvel espace est votre accès à un monde d'informations, d'assistance et de solutions sans interruption. Que vous soyez un utilisateur final, un distributeur ou un partenaire OEM, vous trouverez un espace personnalisé pour explorer et gérer tout ce qui concerne vos produits Rossi.

Visitez-nous à
www.rossi.com

Qualité

3 ans de garantie *



Notre objectif est d'innover et d'améliorer la productivité grâce à des produits performants, précis, fiables et de haute qualité dans le monde entier. Nous avons toujours une longueur d'avance en proposant et en développant des solutions capables de satisfaire des besoins d'application infinis, même dans les conditions les plus sévères.

* Selon nos conditions de vente.

Certifications du système

ISO
9001:2015

ISO
14001:2015

ISO
45001:2023

Certifications de produits





Solutions for
an evolving
industry

Rossi S.p.A.
Via Emilia Ovest 915/A
41123 Modena - Italy

info@rossi.com
www.rossi.com

© Rossi S.p.A. Rossi reserves the right to make any modification whenever to this publication contents.
The information given in this document only contains general descriptions and/or performance features
which may not always specifically reflect those described.

2623.BRO.RWT-24.04-0-FR